ZUM INHALTSVERZEICHNIS

# 222 / 223

**Höhenverstellbarer Untersuchungstisch**

Ritter® by MIDMARK

CE

# Benutzerhandbuch

003-1355-01 (Ausgabe A1)

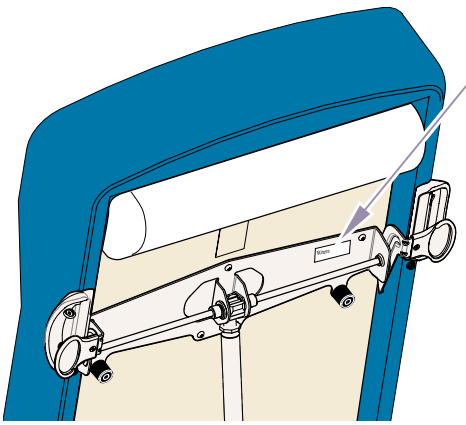
ZUM INHALTSVERZEICHNIS

# Benutzer-Produktidentifikation

*(Diese Informationen bitte für Wartung/Kundendienst aufbewahren.)*

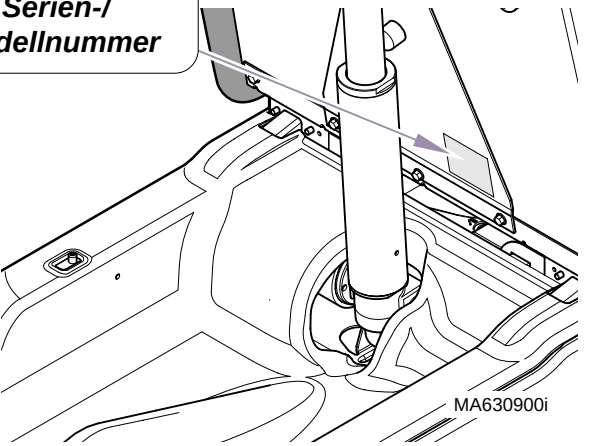
| | |
|---|---|
| ***Modellnummer:*** | ***Seriennummer:*** |
| ***Kaufdatum:*** | ***Name des Besitzers / Einrichtung:*** |
| ***Name des Händlers:*** | ***Tel.-Nr. des Händlers:*** |
| ***Midmark-Vertragshändler:*** | |

***222 / 622***



***Anordnung der Serien-/ Modellnummer***

***223 / 623***



# Inhaltsverzeichnis

**Wichtige Informationen**
Sicherheitssymbole ..... 2
Zweckbestimmung ..... 3
Positionierung des Patienten ..... 3
Elektromagnetische Störung ..... 3
Autorisierter CE-Repräsentant ..... 3
Richtlinien für Transport und Aufbewahrung ..... 3
Sicherheitshinweise ..... 4
**Bedienung**
Höheneinstellung der Tischfläche:
*Modell 222* ..... 5
*Modell 223* ..... 6
Positionierung der Rückenlehne:
*Modell 222* ..... 7
*Modell 223* ..... 8
Exam Assistant™ Schubladensystem ..... 9
Papierrolle und Abreißschienen ..... 10
Fersenstützen ..... 11
Fußstütze und Instrumentenfach ..... 12
Schubladenheizung *(optional)* ..... 12
Beckenhochlagerung ..... 13
Doppelsteckdose ..... 14
**Wartung**
Reinigung ..... 15
Vorbeugende Wartung ..... 15
Kundendienst ..... 15
**Zubehör**
Liste des zugelassenen Zubehörs ..... 16
**Technische Daten**
Gewicht, Abmessungen, elektrische Bestimmungen ..... 17
Behördliche Genehmigungen:
*Modell 222* ..... 18
*Modell 223* ..... 19
Bewegungsradius und Abmessungen ..... 20
**Garantieinformationen**
Eingeschränkte Garantie ..... 21

# Wichtige Informationen

## Sicherheitssymbole

**Vorsicht**

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Verletzungen führen kann.

**Gerätewarnung**

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden führen kann.

**Hinweis**

Hebt Vorgänge, Verfahren oder Bedingungen hervor.

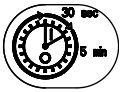
Siehe Benutzerhandbuch in Bezug auf wichtige Informationen.

Zeigt die korrekte Oberseite beim Versand an

Zerbrechlich

Typ B, angeschlossenes Gerät

Schutzerdung



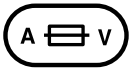

Arbeitszyklus (Motorlaufzeit):
30 Sekunden eingeschaltet, 5 Minuten ausgeschaltet

Medizinisches Gerät
(UL2601-1, 94XM)
Midmark Corporation

***Dieses Produkt wurde nur in Bezug auf Elektroschock Brand- sowie mechanische Gefahren gemäß UL2601-1 und CAN/CSA C22.2 Nr. 601.1 geprüft.***

Trocken halten

Maximale Stapelhöhe (**Paletten**)




Nennleistung der Sicherungen

Gefährliche Stromspannung / Elektroschockgefahr

**IPX1** Tropfwassergeschützt

## Zweckbestimmung

Dieses Produkt ist entweder als Stuhl oder als Tisch für die Positionierung von Patienten bei allgemeinen Untersuchungen und Behandlungen durch medizinisches Fachpersonal vorgesehen.

## Positionierung des Patienten

Der Tisch ist für die folgenden Positionen bei der Untersuchung konstruiert:

- Bauchlage
- Rückenlage
- Lateral-Sims
- Lithotomie

## Elektrische Bestimmungen

**Vorsicht**

Die meisten freiliegenden Metallteile des Tisches sind geerdet. Wenn eine Kauterisierung oder ein ähnliches Verfahren durchgeführt wird, muss der Patient durch nicht leitendes Material von den Metallteilen des Tisches isoliert werden. Andernfalls können Elektroschock bzw. Verbrennungen des Patienten die Folge sein.

## Elektromagnetische Störung

Dieser Midmark-Untersuchungstisch wurde so konstruiert, dass elektromagnetische Störungen mit anderen Geräten weitgehend ausgeschlossen sind. Sollten zwischen diesem und einem anderen Gerät jedoch trotzdem elektromagnetische Störungen auftreten, so sollte das die Störung verursachende Gerät aus dem Raum entfernt und/oder das Gerät an einen isolierten Stromkreis angeschlossen werden.

## Autorisierter CE-Repräsentant

Wenn Ihr Land Mitglied der EU ist, richten Sie bitte alle Fragen, Vorkommnisse oder Beschwerden an den folgenden, von Midmark autorisierten CE-Repräsentanten:

Promotal
22, Rue De St. Denis
53500 Ernee,
FRANKREICH
Tel.-Nr.: 33-2-430-517-76
Fax: 33-2-430-569-10

## Richtlinien für Transport und Aufbewahrung

Umgebungstemperaturbereich: ..... +5 °C bis +38 °C
Relative Luftfeuchtigkeit ..... 10 % bis 90 % (nicht kondensierend)
Luftdruck ..... 500 hPa bis 1060 hPa (0,49 atm bis 1,05 atm)

## *Sicherheitshinweise*

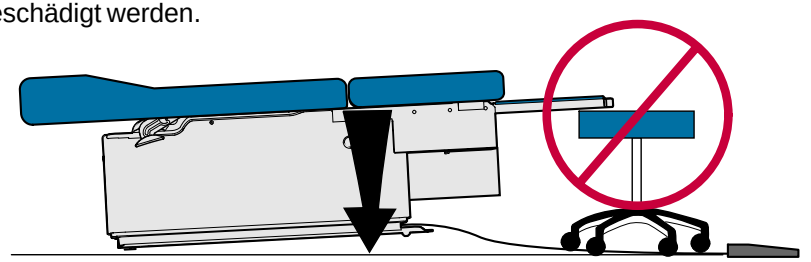
**Vorsicht**

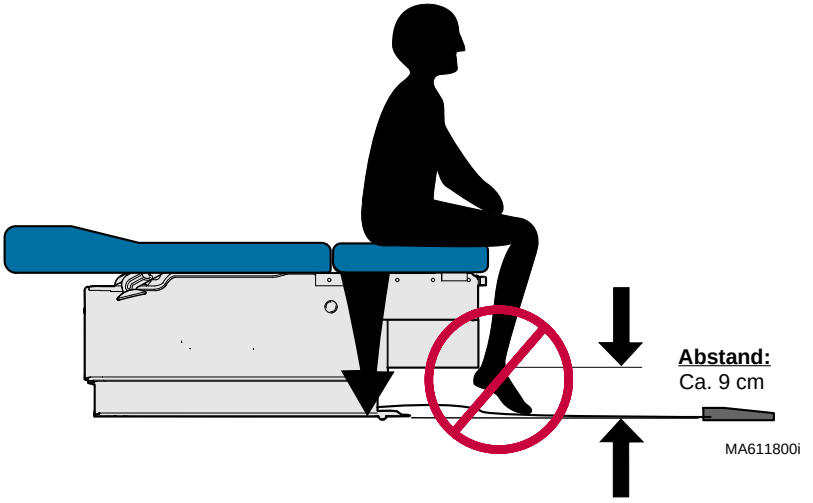
Beim Absenken des Tisches können Gegenstände unter der Fußstütze oder dem Kopfpolster dazu führen, dass der Tisch kippt. Beim Absenken des Tisches muss der Umgebungsbereich freigeräumt sein.

In der niedrigsten Position *(45,7 cm)* beträgt der Abstand zwischen der Unterseite der Schublade und dem Boden nur ca. 9 cm. Vor dem Absenken des Tisches sicherstellen, dass der Patient *(besonders Füße)* sowie Gegenstände diesen Bereich nicht behindern.

Bei Fehlfunktionen des Tisches das Fußpedal sofort loslassen, das Netzkabel abziehen und dem Patienten vom Tisch helfen. Wenn die Fehlfunktion nicht behoben werden kann, den Kundendienst verständigen.

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen besteht Verletzungsgefahr und/oder können Geräte beschädigt werden.



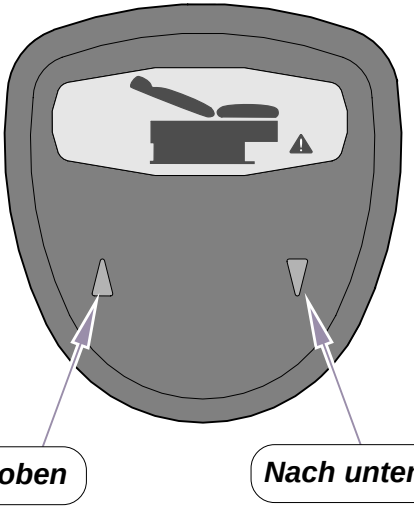


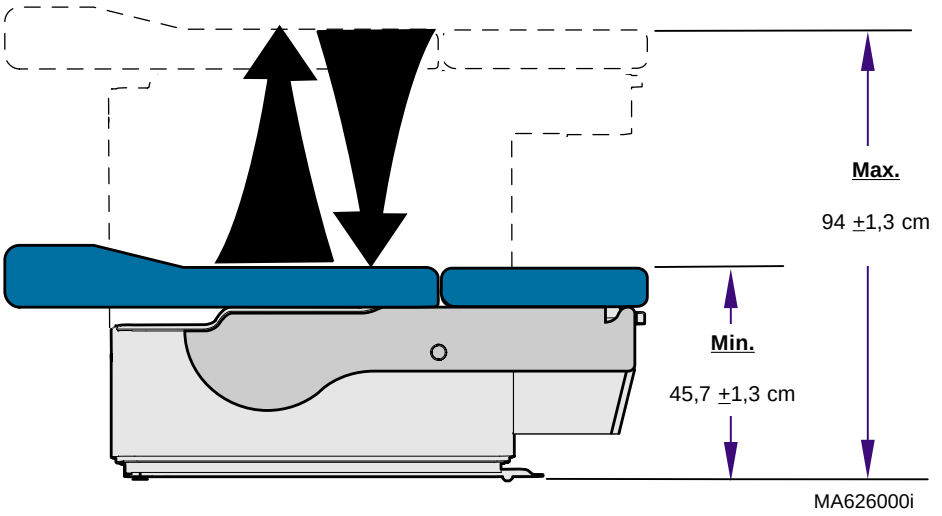
# Bedienung

## Höheneinstellung der Tischfläche - Modell 222

**Hinweis**
Der Tisch stoppt automatisch, wenn die maximale bzw. minimale Höhe erreicht ist.

***Zur Höhenverstellung des Tisches...***
*auf die entsprechende Taste drücken und diese gedrückt halten, bis die gewünschte Position erreicht ist.*



# *Höheneinstellung der Tischfläche - Modell 223*

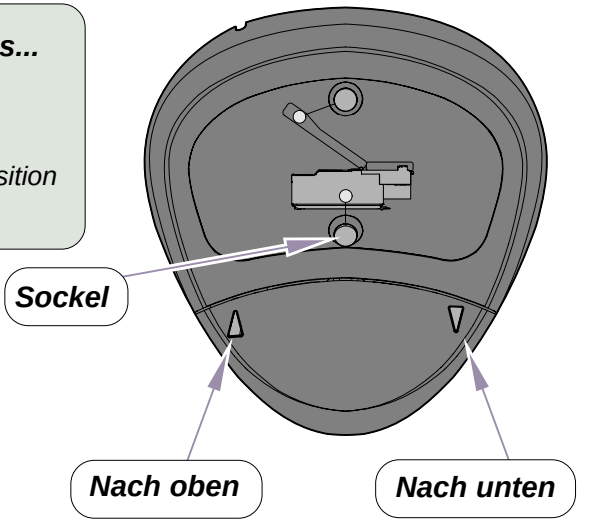
**Hinweis**

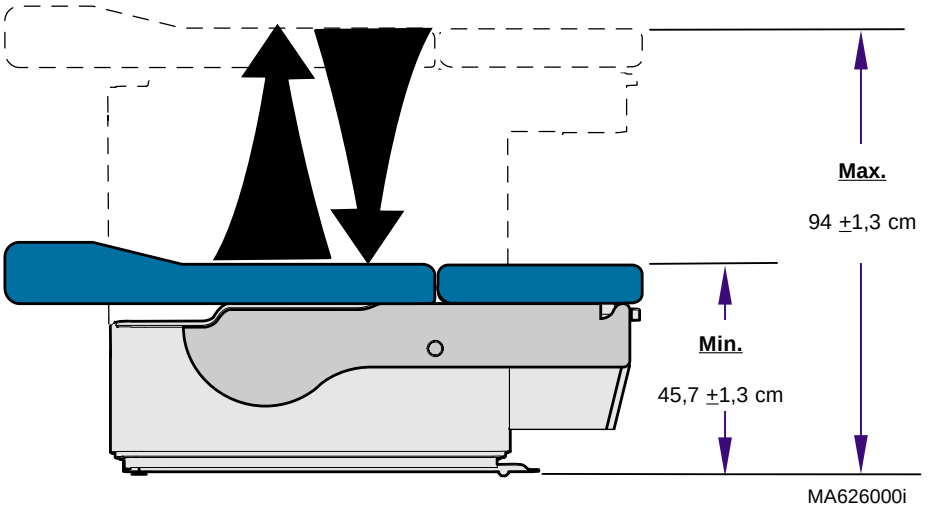
Der Tisch stoppt automatisch, wenn die maximale bzw. minimale Höhe erreicht ist.

***Zur Höhenverstellung des Tisches...***

***A.*** *auf die Taste zur Positionierung des Sockels drücken.*

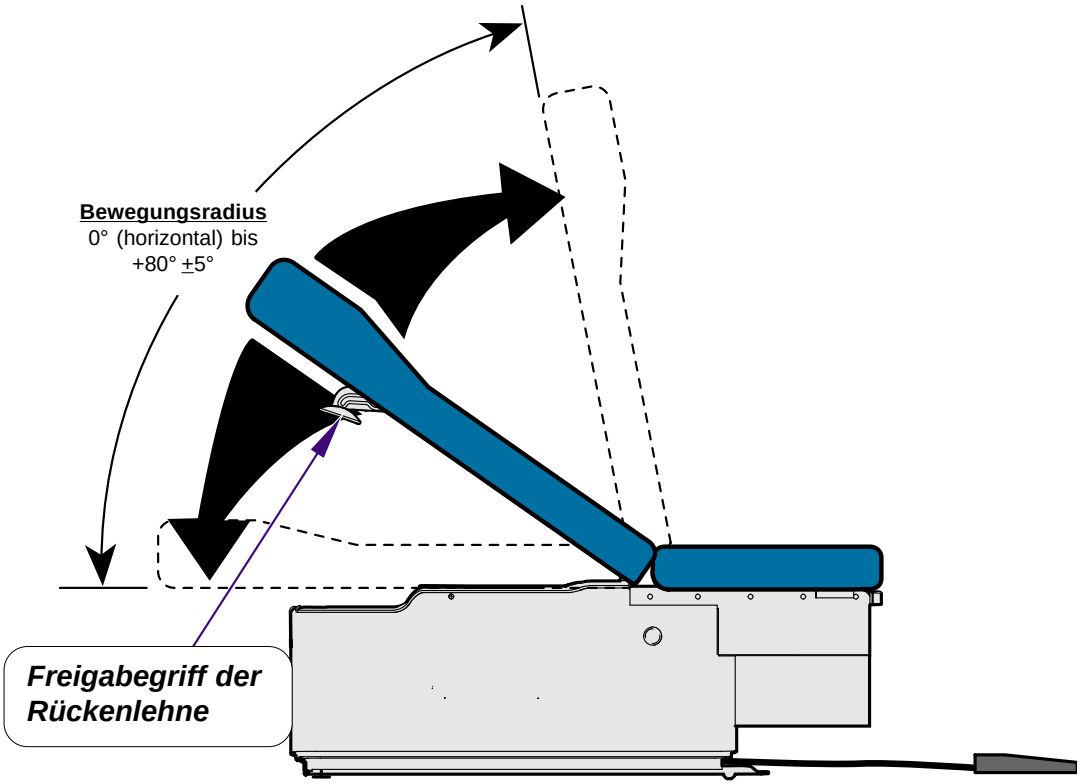
***B.*** *auf eine Richtungstaste drücken und gedrückt halten, bis die gewünschte Position erreicht ist.*



# *Positionierung der Rückenlehne - Modell 222*

***Zur Positionierung der Rückenlehne...***
***A.*** *Freigabegriff der Rückenlehne auf einer Seite zusammendrücken.*
***B.*** *Rückenlehne zurücklehnen.*
***C.*** *Griff loslassen, wenn sich die Rückenlehne in der gewünschten Position befindet.*




MA600300i

# *Positionierung der Rückenlehne - Modell 223*

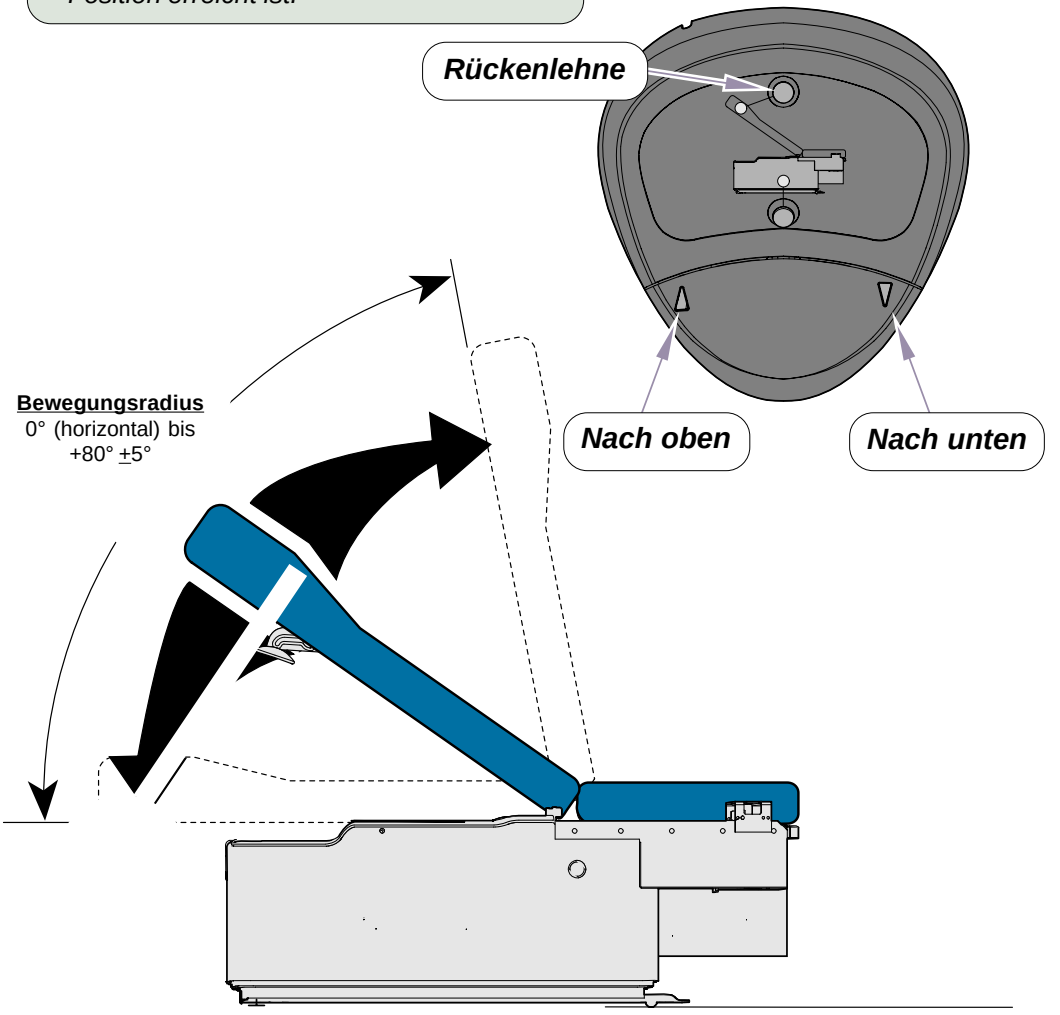
**Hinweis**

Die Rückenlehne hält bei Erreichen der maximalen und minimalen Höhe automatisch an.

***Zur Positionierung der Rückenlehne...***

***A.*** *auf die Taste zur Positionierung der Rückenlehne drücken.*

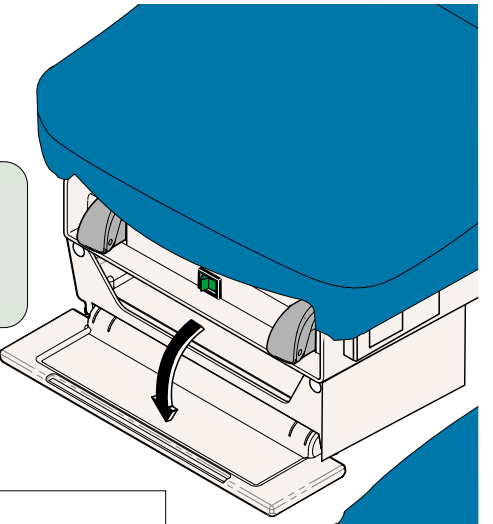
***B.*** *auf eine Richtungstaste drücken und gedrückt halten, bis die gewünschte Position erreicht ist.*



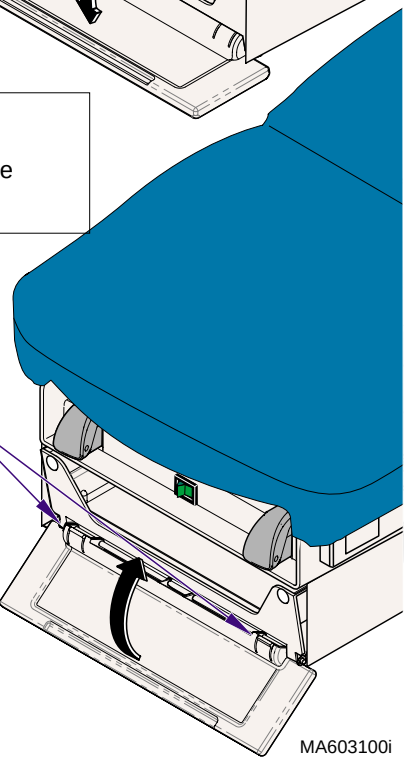

MA631200i

# *Exam Assistant™ Schubladensystem*

***Zur Verwendung der Schubladenvorderseite als Ablagefläche...***
*Schubladenvorderseite herausziehen, um den magnetischen Riegel freizugeben.*



**Gerätewarnung**
Das maximal zulässige Traggewicht der Ablagefläche beträgt 4,5 kg.




***Wenn die Schubladenvorderseite über die Horizontale hinaus weiter nach unten geklappt wird...***
*auf die beiden Laschen drücken und die Schubladenvorderseite nach oben schwingen.*

MA603100i

# *Papierrolle und Abreißschienen*

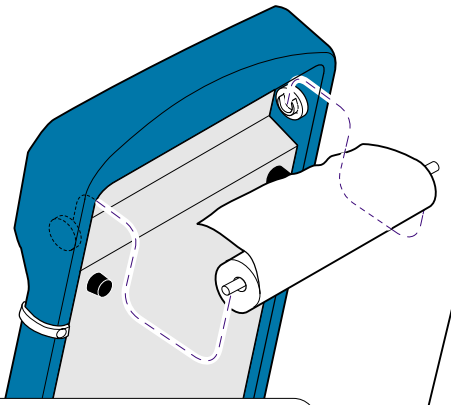
**Hinweis**

Es können bis zu vier Papierrollen unter der Rückenlehne aufbewahrt werden.

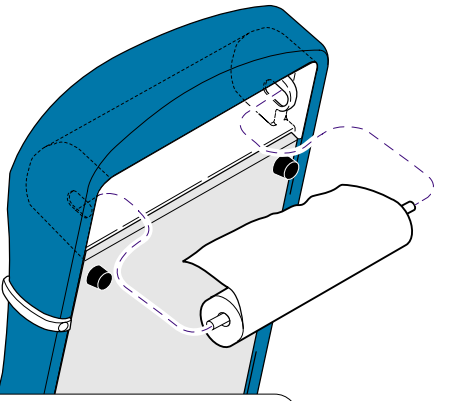
**Max. Abmessungen der Papierrolle .....** 53,3 cm Länge x 8,9 cm Durchmesser

***Zur Installation der Papierrolle...***

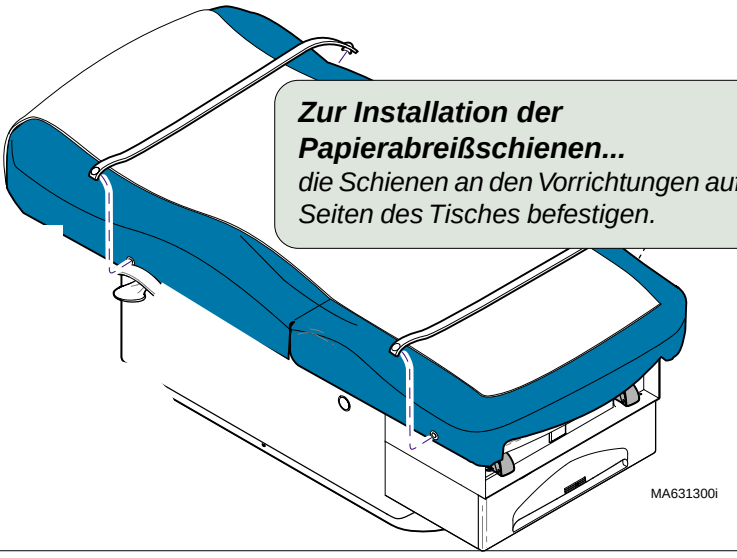
*Enden der Haltestange in die beiden Halterungen unter dem Kopfende des Polsters einführen.*



***Vernähte Polsterung***



***Nahtlose Polsterung***




***Zur Installation der Papierabreißschienen...***

*die Schienen an den Vorrichtungen auf beiden Seiten des Tisches befestigen.*

## *Fersenstützen*

**Vorsicht**

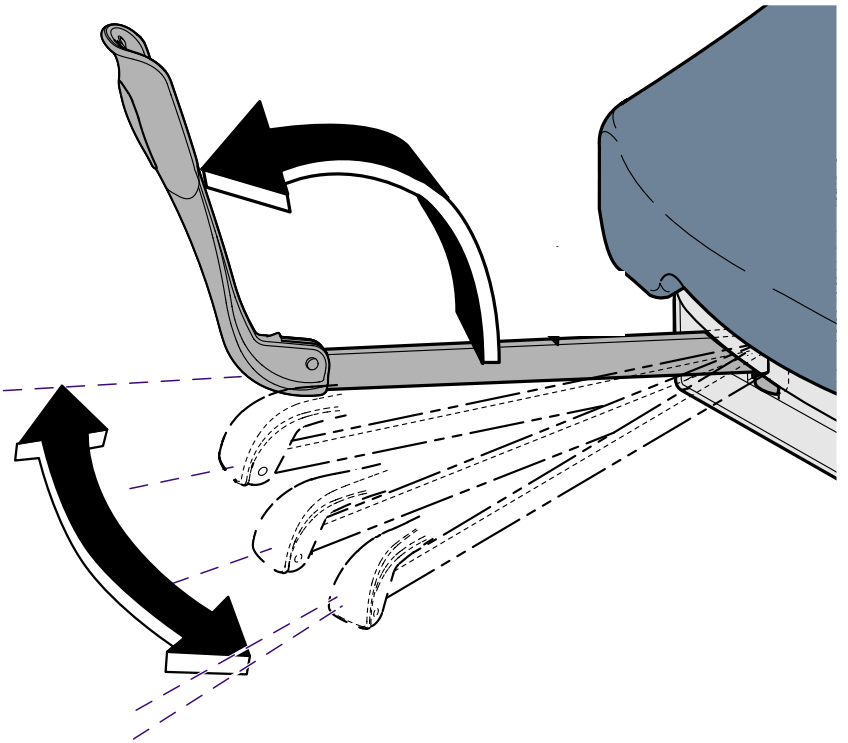
Vor dem Einsatz sicherstellen, dass die Fersenstützen verriegelt sind. Die Fersenstützen tragen nicht das gesamte Gewicht des Patienten.

***Zur Positionierung der Fersenstützen...***

***A.*** *die Stützen vorziehen und auseinander falten.*

***B.*** *Fersenstütze leicht anheben und nach Bedarf nach links oder rechts schieben.*

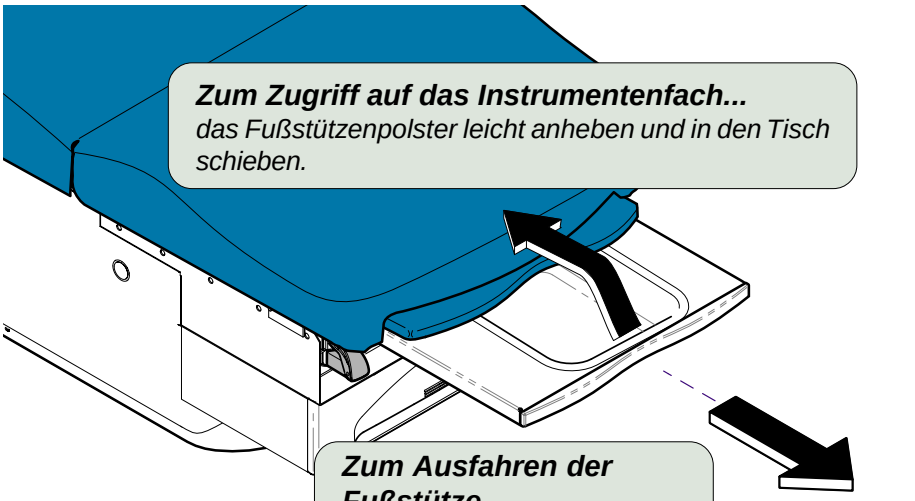
***C.*** *Fersenstütze in der gewünschten Position loslassen.*



MA602500i

## *Fußstütze und Instrumentenfach*

**Vorsicht**
Die Fußstütze soll nicht das gesamte Gewicht des Patienten tragen.




***Zum Zugriff auf das Instrumentenfach...***
*das Fußstützenpolster leicht anheben und in den Tisch schieben.*

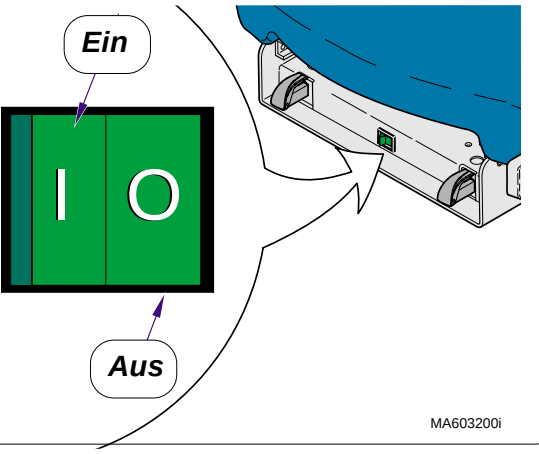
***Zum Ausfahren der Fußstütze...***
*Fußstütze in die gewünschte Position ziehen.*

## *Schubladenheizung (optional)*

**Hinweis**
Der Schubladenheizungsschalter leuchtet, wenn die Heizung eingeschaltet ist (**I**).

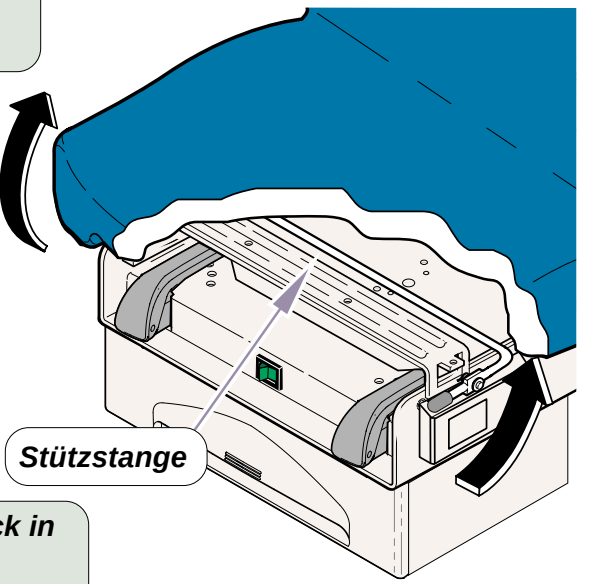
Die Schubladenheizung erwärmt den Schubladeninhalt auf ca. 37 °C.

***Zur Aktivierung/Deaktivierung der Schubladenheizung...***
*Heizungsschalter in die gewünschte Position bringen.*

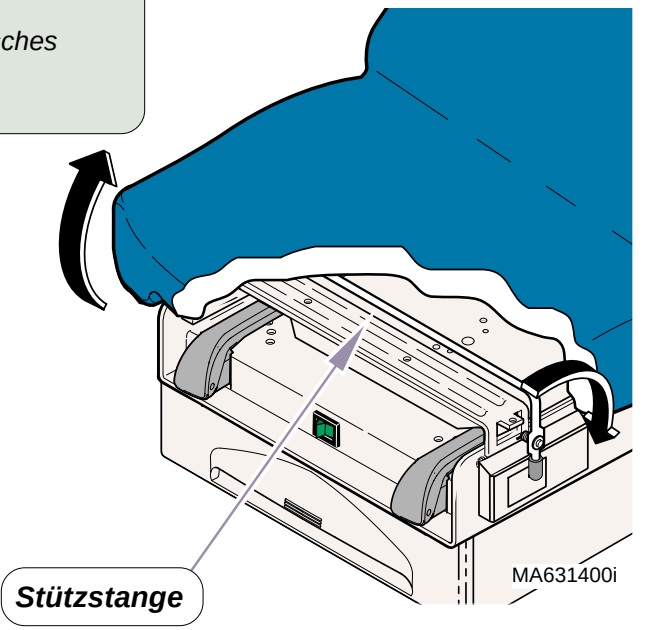


## *Beckenhochlagerung (optional)*

***Zum Anheben der Sitzfläche...***
*Sitzfläche anheben, bis die Stützstange nach oben schnellt.*



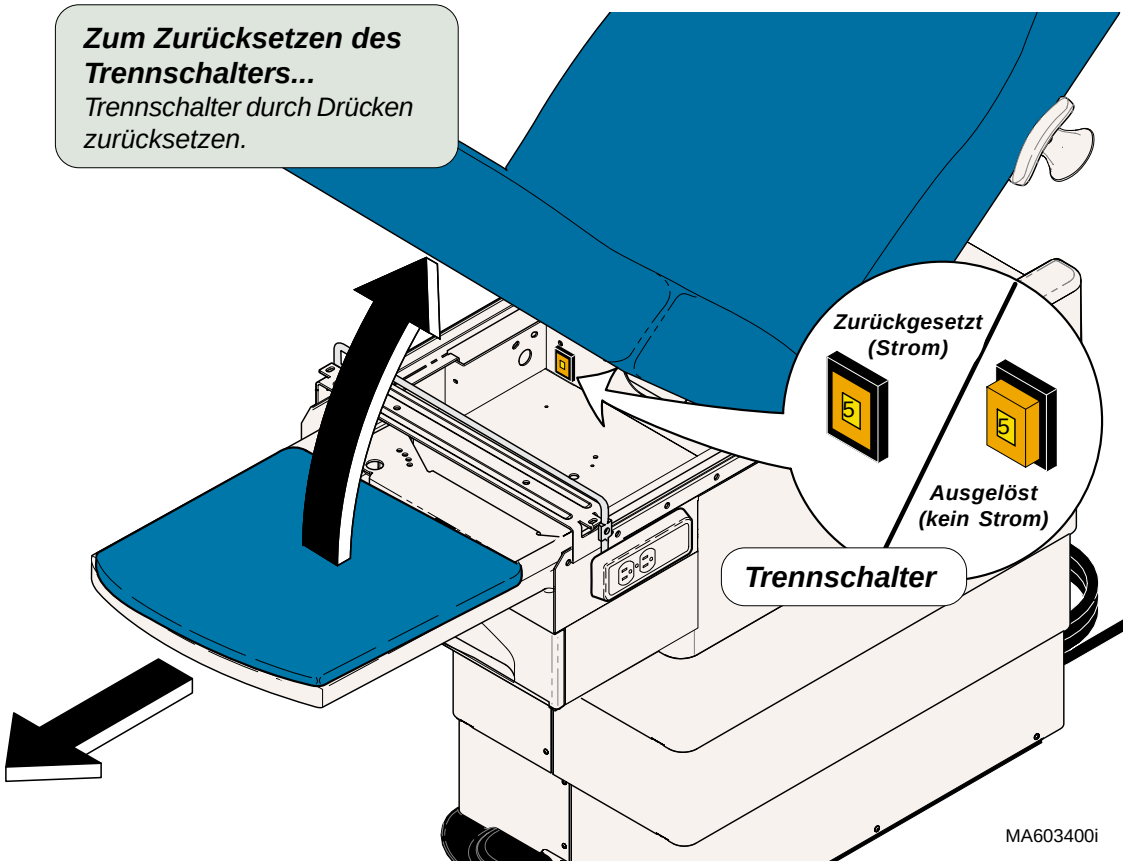

***Zum Absenken der Sitzfläche zurück in die Horizontalstellung...***
***A.*** *Sitzfläche leicht anheben.*
***B.*** *Stützstange zum Kopfende des Tisches schieben.*
***C.*** *Sitzfläche loslassen.*



## *Doppelsteckdose (optional - nicht verfügbar bei Modellen für 230 VAC)*

Die Doppelsteckdose liefert Strom für Zubehör, das während medizinischer Verfahren verwendet wird. Wenn die maximal zulässige Last der Steckdose überschritten wird, unterbricht der Trennschalter *[unter dem Sitz]* die Stromversorgung zur Steckdose.

**Maximale Last** *[beide Steckdosen zusammen]:*..... 115 VAC, 5 A



# Wichtige Informationen

## Reinigung

**Poster mit einer Lösung aus 5 % Bleichmittel/Wasser reinigen.**

**Gerätewarnung**

Die Polsterung des Tisches ist beständig gegen die meisten in einer medizinischen Umgebung auftretenden Flecken, kann aber durch Lösungs- und Färbemittel beschädigt werden. Verschüttete Flüssigkeiten sind umgehend vom Polster zu entfernen.

Tisch wöchentlich reinigen. Lackierte Metallflächen und Kunststoffflächen mit einem sauberen, weichen Tuch und milden Reinigungsmitteln reinigen. Regelmäßiges Auftragen von Möbelpolitur erleichtert die Reinigung und verhindert das Abstumpfen der Lackflächen.

## Vorbeugende Wartung

Die folgenden Bereiche sind regelmäßig zu prüfen:

- Das Netzkabel sollte weder Risse noch andere sichtbare Schäden aufweisen.
- Alle Befestigungselemente sollten angebracht und fest angezogen sein.
- Alle mechanischen Funktionen sollten ordnungsgemäß durchgeführt werden können.

Die folgenden Bereiche sind zur Gewährleistung eines geräuscharmen und gleichmäßigen Betriebs regelmäßig zu schmieren:

- Rückenscharnier *(mit einem dünnflüssigen Maschinenöl)*
- Schiene der Fußstütze *(mit Möbelpolitur)*

Den Untersuchungstisch alle sechs Monate von einem Vertragshändler untersuchen lassen.

## Kundendienst

**Hinweis**

Halten Sie die Modell- und Seriennummer bereit, wenn Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen.

Setzen Sie sich mit Ihrem Midmark-Vertragshändler in Verbindung oder besuchen Sie uns unter www.midmark.com, wenn Sie Informationen zu dem für Sie zuständigen Kundendienstzentrum benötigen. Zur direkten Kontaktaufnahme mit Midmark:

1-800-Midmark (1-800-643-6275) oder +1 937-526-3662
8.00 Uhr bis 17.00 Uhr Montag bis Freitag (Ostküstenzeit der USA)
*[außer an US-Feiertagen]*

# Zubehör

## Liste des zugelassenen Zubehörs

Die folgende Liste enthält die für diesen Tisch zugelassenen Zubehörteile:

| Zubehörname | Bestellnummer | Einschränkungen / Zweckbestimmung |
|---|---|---|
| Proto Rest | 9A04001 | ***Zweckbestimmung:*** Zur Unterstützung und Lagerung des Patienten während einer proktologischen Untersuchung. |
| Edelstahl | 9A70000 | ***Zweckbestimmung:*** Zur Aufnahme von verschütteten Flüssigkeiten Instrumentenfach während urologischer Verfahren. |
| Urologiewanne | 9A104001 | ***Zweckbestimmung:*** Zur Aufnahme von verschütteten Flüssigkeiten mit Schlauch während urologischer Verfahren. |
| Beinhalter | 9A319002 | ***Zweckbestimmung:*** Zum Abstützen der Knie und Beine des Patienten. |
| Nur Klemme/Haken *(Beinhalter)* | 9A319003 | ***Zweckbestimmung:*** Zur Befestigung der Beinhalter am Tisch. |
| Beinhalter (mit Gelenk) | 9A320001 | ***Zweckbestimmung:*** Zum Abstützen der Knie und Beine des Patienten. |
| Hinteres Aufbewahrungsfach | 9A313001 | ***Zweckbestimmung:*** Für zusätzliche Aufbewahrungsmöglichkeiten am Untersuchungstisch. |
| Verstellbare Armstütze | 9A314001 | ***Zweckbestimmung:*** Zur Stütze des Patienten beim Aufsteigen/Absteigen auf den bzw. vom Tisch |
| Befestigung für Welch-Allyn-Lampe | 9A315002 | ***Zweckbestimmung:*** Zur Befestigung einer Welch-Allyn-Lampe am Untersuchungstisch. |

# Technische Daten

## Gewicht, Abmessungen, elektrische Bestimmungen

**Patientengewicht (max.) .....** 181,4 kg

**Papierrolle (max. Größe): .....** 53,3 cm Länge x 8,9 cm Durchmesser

**Bewegungsradius und Abmessungen .....** (Siehe *Bewegungsradius und Abmessungen*)

**Tischgewicht:**
*[nur Modelle für 230 VAC: 230-V-Transformator liefert zus. 6,5 kg]*
**Modell 222 / 223 .....** 147,4 kg
mit Verpackung und Versandplatte ..... 192,7 kg

**Netzkabel: .....** 243,8 cm lang

**Elektrische Bestimmungen: .....** [Siehe Tabelle mit behördlichen Genehmigungen]

**Fußpedalspannung: .....** 14 VAC, SELV (Safety Extra Low Voltage/ Schutzkleinspannung)

**Doppelsteckdose (optional)**
**max. Last: .....** 115 VAC, 5A

**Sicherungen:**
Modelle für 115/230 VAC:
F1 & F2 *(auf Hauptplatine)* ..... 10 A, 250 V, träge, 1/4 Zoll x 1 1/4 Zoll
F3 *(auf Hauptplatine)* ..... 5 A, 250 V, träge, 1/4 Zoll x 1 1/4 Zoll
F4 *(auf Hauptplatine)* ..... 187 mA, 250 V, träge, 1/4 Zoll x 1 1/4 Zoll
Modelle mit Schubladenheizung (optional)
Verteilertafelsicherungen (2) ..... 0,800 mA, 250 V, träge, 5 x 20 mm
Nur Modelle für 230 VAC:
neben dem IEC-Anschluss (2) ..... 4 A, 250 V, träge, 5 x 20 mm

**Arbeitszyklus** *(Motorlaufzeit)***: .....** Aussetzbetrieb [30 Sekunden eingeschaltet / 5 Minuten ausgeschaltet]

**Klassifizierungen: .....** Klasse 1, Typ B angeschlossenes Gerät, Normalgerät, Aussetzbetrieb

**Schutz gegen eindringende Flüssigkeiten: .....** IPX1

**Behördliche Genehmigungen: .....** [Siehe Tabelle mit behördlichen Genehmigungen]

***Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Anästhesie-Gemischen, die Luft, Sauerstoff oder Stickstoffoxid enthalten, verwendet werden.***

# *Tabelle mit behördlichen Genehmigungen - Modell 222*

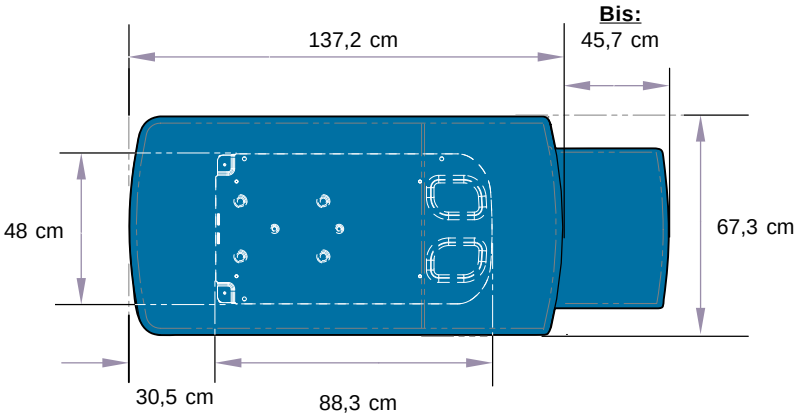
| Modell | Beschreibung | Serien-nummer beginnt mit | Konform mit: | | | | | | | Elektrische Nennwerte: | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | UL 2601 | CAN/CSA 22.2, #601.1-M90 | UL 544 | CAN/CSA 22.2, #125 | EN 60601-1-2 (EMC) | EN 60601-1 | CE | VAC +/- 10% | A | Hertz |
| **222-001** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung)** (Standard-Polster) | **RG** | X | X | | | X | X | X | 115 | 5.5 | 50/60 |
| **222-002** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung)** mit Steckdose (Standard-Polster) | **RH** | | | X | X | X | | X | 115 | 10.5 | 50/60 |
| **222-003** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung)** mit Schubladenheizung/ Beckenhochlagerung (Standard-Polster) | **RJ** | X | X | | | X | X | X | 115 | 6 | 50/60 |
| **222-004** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung)** mit Steckdose/ Beckenhochlagerung/ Schubladenheizung (Standard-Polster) | **RK** | | | X | X | X | | X | 115 | 11 | 50/60 |
| **222-005** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung)** (nahtloses Polster) | **RG** | X | X | | | X | X | X | 115 | 5.5 | 50/60 |
| **222-006** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung)** mit Steckdose (nahtloses Polster) | **RH** | | | X | X | X | | X | 115 | 10.5 | 50/60 |
| **222-007** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung)** mit Schubladenheizung/ Beckenhochlagerung (nahtloses Polster) | **RJ** | X | X | | | X | X | X | 115 | 6 | 50/60 |
| **222-008** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung)** mit Steckdose/ Beckenhochlagerung/ Schubladenheizung (nahtloses Polster) | **RK** | | | X | X | X | | X | 115 | 11 | 50/60 |
| **222-009** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung, Export)** mit Beckenhochlagerung (Standard-Polster) | **RL** | | | | | X | X | X | 230 | 2.75 | 50/60 |
| **222-010** | **Ritter-Tisch (Grundausstattung, Export)** mit Steckdose (Standard-Polster) | **RM** | | | | | X | X | X | 230 | 3 | 50/60 |

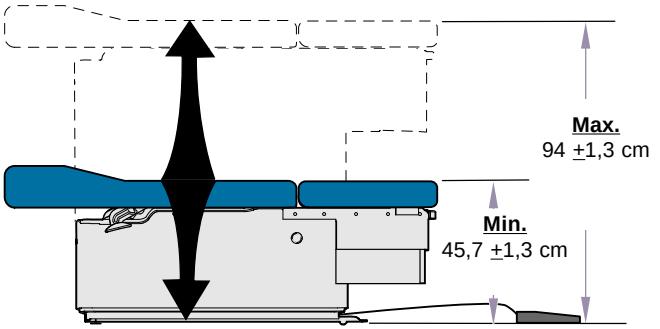
ZUM INHALTSVERZEICHNIS

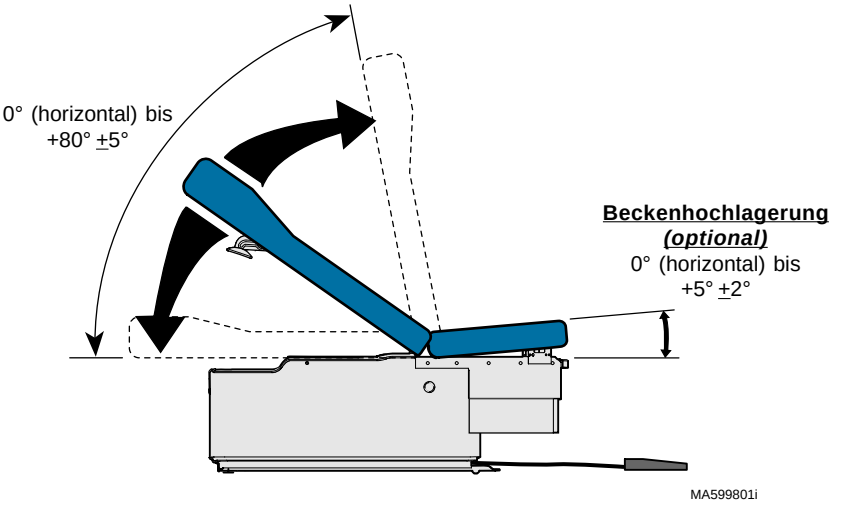
# *Tabelle mit behördlichen Genehmigungen - Modell 223*

| Modell | Beschreibung | Serien-nummer beginnt mit | Konform mit: | | | | | | | Elektrische Nennwerte: | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | UL 2601 | CAN/CSA 22.2, #601.1-M90 | UL 544 | CAN/CSA 22.2, #125 | EN 60601-1-2 (EMC) | EN 60601-1 | CE | VAC +/- 10% | A | Hertz |
| **223-001** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne)** (Standard-Polster) | **SC** | X | X | | | X | X | X | 115 | 5.5 | 50/60 |
| **223-002** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne)** mit Steckdose (Standard-Polster) | **SD** | | | X | X | X | | X | 115 | 10.5 | 50/60 |
| **223-003** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne)** mit Schubladenheizung/ Beckenhochlagerung (Standard-Polster) | **SE** | X | X | | | X | X | X | 115 | 6 | 50/60 |
| **223-004** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne)** mit Steckdose/Beckenhochlagerung/ Schubladenheizung (Standard-Polster) | **SF** | | | X | X | X | | X | 115 | 11 | 50/60 |
| **223-005** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne)** (nahtloses Polster) | **SC** | X | X | | | X | X | X | 115 | 5.5 | 50/60 |
| **223-006** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne)** mit Steckdose (nahtloses Polster) | **SD** | | | X | X | X | | X | 115 | 10.5 | 50/60 |
| **223-007** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne)** mit Schubladenheizung/ Beckenhochlagerung (nahtloses Polster) | **SE** | X | X | | | X | X | X | 115 | 6 | 50/60 |
| **223-008** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne)** mit Steckdose/Beckenhochlagerung/ Schubladenheizung (nahtloses Polster) | **SF** | | | X | X | X | | X | 115 | 11 | 50/60 |
| **223-009** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne, Export)** mit Beckenhochlagerung (Standard-Polster) | **SG** | | | | | X | X | X | 230 | 2.75 | 50/60 |
| **223-010** | **Ritter-Tisch (automatisch verstellbare Rückenlehne, Export)** mit Steckdose (Standard-Polster) | **SH** | | | | | X | X | X | 230 | 3 | 50/60 |

# *Bewegungsradius und Abmessungen*



# Garantieinformationen

## Eingeschränkte Garantie

**GARANTIEUMFANG**

Die Midmark Corporation („Midmark”) garantiert dem Originalkäufer, dass die von der Firma Midmark produzierten Produkte und Komponenten der neuen Produktreihe „Alternate Care” (mit Ausnahme der Komponenten, die gemäß des Absatzes „Ausnahmen” nicht Teil der Garantie sind) bei normaler Verwendung und Wartung keine Schäden in Material und Verarbeitung aufweisen. Die Verpflichtungen der Firma Midmark im Rahmen dieser Garantieerklärung beschränken sich nach eigenem Ermessen der Firma Midmark entweder auf die Reparatur bzw. den Ersatz der Teile, von deren Fehler die Firma Midmark innerhalb des Garantiezeitraums informiert wurde und die nach Inspektion durch die Firma Midmark als defekt befunden wurden.

**GARANTIEZEITRAUM**

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Tag der Lieferung an den Erstbenutzer und beträgt für sämtliche Produkte und Komponenten ein (1) Jahr.

**AUSNAHMEN**

Von dieser Garantieerklärung sind die folgenden Punkte ausgeschlossen, für die die Firma Midmark keine Haftung übernimmt: (1) Reparaturen und Ersatz aufgrund von falscher Verwendung, Missbrauch, Fahrlässigkeit, Veränderung, Unfall, Versandschaden bzw. Verfälschung; (2) Produkte, die nicht gemäß der „Montageanleitung“ und/ oder „Montage- und Bedienungsanleitung“ der Firma Midmark für das jeweilige Produkt installiert, verwendet bzw. gereinigt wurden. (3) Konsumgüter; (4) Zubehörteile bzw. Teile, die nicht von der Firma Midmark hergestellt wurden; (5) jegliche Kosten für Neuerstellungen, Reparaturen, Ersatzteile, Montagen oder andere Arbeiten, die an oder in Verbindung mit derartigen Produkten ausgeführt wurden, die nicht ausdrücklich im Voraus in schriftlicher Form von der Firma Midmark genehmigt wurden.

**ALLEINIGES RECHTSMITTEL**

Im Rahmen dieser Garantieerklärung ist die Firma Midmark lediglich zur Reparatur und zum Ersatz defekter Teile verpflichtet. Die Firma Midmark ist nicht haftbar für jegliche direkten, besonderen, indirekten, zufälligen, typischen und Folgeschäden, einschließlich, aber nicht ausschließlich des Schadenersatzes für verlorene Gewinne oder Nutzungsausfall.

**KEINE BEVOLLMÄCHTIGUNG**

Keine Person und kein Unternehmen sind bevollmächtigt, andere mit den Produkten im Zusammenhang stehende Haftbarkeitsansprüche oder Verpflichtungen an die Firma Midmark zu stellen.

**DIESE GARANTIEERKLÄRUNG IST DIE EINZIGE GARANTIEERKLÄRUNG DER FIRMA MIDMARK UND GILT ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEERKLÄRUNGEN. DIE FIRMA MIDMARK GIBT KEINE GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN IRGENDEINER ART, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER GARANTIEERKLÄRUNGEN ÜBER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE GARANTIEERKLÄRUNG BESCHRÄNKT SICH AUF DIE REPARATUR UND DEN ERSATZ DEFEKTER TEILE.**

SF-1487 AUSGABE A1

ZUM INHALTSVERZEICHNIS

# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
# MIDMARK CORPORATION

Hiermit versichert die Midmark Corporation, dass die **Untersuchungstische 222-001 bis -010 und 223-001 bis 223-010** den Anforderungen der Richtlinien für Medizinprodukte 93/42/EEC, Anhang VII, entsprechen.

222-001 Seriennummern: RG1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-001 Seriennummern: SC1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
222-002 Seriennummern: RH1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-002 Seriennummern: SD1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
222-003 Seriennummern: RJ1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-003 Seriennummern: SE1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
222-004 Seriennummern: RK1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-004 Seriennummern: SF1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
222-005 Seriennummern: RG1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-005 Seriennummern: SC1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
222-006 Seriennummern: RH1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-006 Seriennummern: SD1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
222-007 Seriennummern: RJ1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-007 Seriennummern: SE1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
222-008 Seriennummern: RK1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-008 Seriennummern: SF1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
222-009 Seriennummern: RL1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-009 Seriennummern: SG1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
222-010 Seriennummern: RM1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.
223-010 Seriennummern: SH1000 bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt.

Verantwortlich für Qualitätssicherung

Gene Harshbarger
Midmark Corporation
60 Vista Drive, P.O. Box 286
Versailles, Ohio 45380, USA

**077-0355-00 Ausgabe B**

Midmark Corporation
60 Vista Drive
Versailles, OH 45380-0286
937-526-3662
Fax 937-526-5542
midmark.com

Ritter® by MIDMARK